

Por le meterman dal ann de scora

Cari scolari y scolares, stimés maestri, maestres y colauradusc de nostes scores, stimés geniturs,

tal meter man l'ann de scora se salüdi de cör. I speri ch'i eise te cöstes edemes passades podü empü palsé fora, por podei sen endô jí con forzes nées ete te cösc ann de scora tres ciamo der particular.

I s'aodi trepa forza, coraje, perseveranza y ligreza y ch'i podeise ince te cösc tomp de epidemia - na situaziun daldöt nea y sogü nia saurida - arjunje chel ch'i se toleis dant por osta vita y por la vita de ches porsones co se ven affidades. I ne savun nia ci che le dagní nes porta, mo desco jont cristiana savunse ch'i sun tles mans de Chelbeldio.

I ponsi a düc i mituns y mitans co peia ia cösc ann le pröm iade a scora y ince a düc i jogh co vá a fá so stüde te posc foresc por le pröm iade y mess sté demez da ciasa. Che ince cösta pert de sôa vita i lasci cresce y roé te de bones compagnies y i lasci sontí che ai n'é nia susc. Chelbeldio i acompagneii.

I ponsi ince ai insegnanc y geniturs co porta gran responsabilité por nosta joneza, che ai proi da ti insegné adöm ala scionza ince i valurs de nosta fede cristiana co ti dá ala vita orientamont y stabilité.

Al mo fej plajei da s'odei sön plaza y samben ince te dliija.

Chelbeldio se benedesci!

Osc ploan, signor Klaus

Funziuns liturgiches sö La Crusc



Lönesc ai 14 de setember, Esaltaziun dla Santa Crusc

ales 07:30 prozesciun da San Linert sö La Crusc,
ales 09:30 santa messa
dales 10:00 ales 15:00 ores d'adoraziun do vocaziuns,
ales 15:00 benedisciun y conclujiun.

Le lift da La Crusc é en funziun dales 08:30 ales 17:30.

1 Enformaziuns y termins

KVW Senioren Club: en dedemesaledema ai 9 de setember piunse ia ales 8:30 con le bus dal Cone demez por jí ete n Sarntol a vijité la Latschenkiefer Brenneri. Al é da se prenoté pa Lidia, ☎ 339 7899107.

L'ASC Mareo tin sôa sontada generala en lönesc ai 7 de setember ales 20.00 te salf dla Cassa Raiffeisen d'Al Plan. Düc é der bel enviés y al gnará ciaré da tignit ete les disposiziuns COVID-19.

Döt le bun a: düc chi co á santennom y compless i agn cöst'edema

Impressum: Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns cina le dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploan: **Signor Klaus Sottas**
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: **0474 501006**
Radio de Ploania: **93,00 MhZ**

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann A

06.09.2020 - 23. domegna ia por l'ann

n. 41

Respogne önn por l'ater

 Ez 33, 7–9 | Rom 13, 8–10 | Mt 18, 15–20

Dal Vangelo do San Mateo:

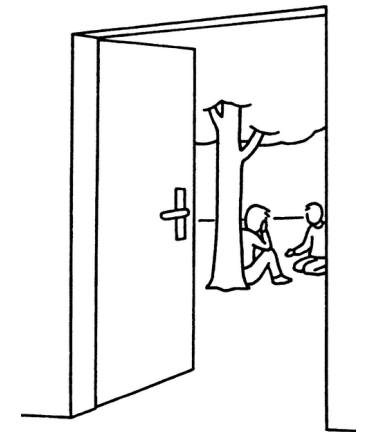
Te chel tomp á Gejú dit a sü discepu: ¹⁵Sce to fre fej picé, spo va da d'el y amonéscele sot a cater edli! Te metel averda, spo aste davagné to fre. ¹⁶Ne te metel nia averda, spo tól con te önn o dui ei, deache vigne cossa mess gní fata fora söla parora de dui o trei testimoni. ¹⁷Ne ti metel gnanca averda a chi, spo ti al díjeste ala comunité. Ne ti metel gnanca averda ala comunité, spo déssel ester por te desco n pagan o n publican. ¹⁸Amen, i ves diji: Döt, ci ch'i lieis söla tera, chel sará ince lié tal ci, y döt, ci ch'i deslieis söla tera, sará ince deslié tal ci. ¹⁹Ennant ves diji: Döt, do ci che dui de os preia deboriada söla tera, ciafarái da mio Pere co é tal ci. ²⁰Deache olache dui o trei é abinés te mio ennom, danló sunse iu amesa ei ete.


Oraziun dal de

Periun! Dio de bunté, tö nes as salvé tres to Fi y te nes as tut sö desco fis bunorüs: ciara con bunté sön düc chi co crei te Gejú Crist, y scinchi la derta liberté y la ierpejun eterna.

Do cösc te periunse por nosc Signur Gejú Crist, to Fi, co é Dio y vir y regneia con te t'l'unité dal Spirit Sant por düc i secui dai secui. – Amen

(Lezionar A)



 Letöres dla 24. domegna ia por l'ann:

Sir 27, 30 – 28, 7 | Rom 14, 7–9 | Mt 18, 21–35

Edema liturgica dai 06.09. ai 13.09.2020

DOM 06.	23. domegna ia por l'ann – dai Angeli Custodi <i>Magnus, Zacheus</i>
08:30	gran messa en onú dai Angeli Custodi por dōta la ploania s.m. por la pêsc <i>oferta por la ploania</i>
10:00	<i>s.m. a Al Plan</i>
Lön 07.	<i>Judit, Otto, Regina</i>
→ 08:00	<i>a Al Plan</i> s.m. por le meterman dal ann de scora
→ 10:00	s.m. en onú dal Spirit Sant y de Santa Maria dal Bun Consei por le meterman dal ann de scora
Ded 08.	fešta dal Nadé de Santa Maria, <i>Adrian, Alan</i>
07:30	s.m. en onú de Santa Maria s.m. por † Anna Konrater ved. Palfrader, Col s.m. por vis y †† de Mareo
Dem 09.	<i>Pire Claver, Corbinian</i>
Jöb 10.	segra dai doms da Porsenú y Balsan, <i>Theodard</i>
19:30	s.m. de rengraziamont a Santa Maria y San Padre Pio s.m. por † Heinrich Erlacher, Tomele s.m. por les Püres Armes plü desmonciades
Ven 11.	<i>Felix y Regula, Helga, Ludwig</i>
07:30	<i>s.m. a Al Plan</i>
Sab 12.	Ennom de Santa Maria, <i>Marion, Miriam, Mia, Guido</i>
07:30	s.m. de rengraziamont en onú de Santa Maria s.m. d'aniversar por † Nazio Erlacher, Cargá s.m. por †† Pire y Rosa Willeit, Sach
18:00	<i>s.m. prefestia a Al Plan</i>
DOM 13.	24. domegna ia por l'ann <i>Jan Crisostomus, Notburga, Tobia</i>
08:30	gran messa por dōta la ploania <i>oferta por le Vinzentinum</i> 3. s.m. de sopoltōra por † Franz Kastlunger, Alnei s.m. por vis y †† dla familia Ritsch, Tomele da Rara
10:00	<i>s.m. a Al Plan</i>
ampola:	do intenziun → <i>dōtes les ampoles apostades é sen encündades</i>
ministronc:	• dedolōnesc y sabeda: Emma y Francesco • jōbia y domegna: Moses y Armin
i recordun:	Marta Rubatscher ved. Erlacher, <i>Al Plan</i> † 09.09.2018 Rosa Mühlmann ved. Pompanin, <i>Kastelruth</i> † 11.09.2010 Nazio Erlacher † 12.09.2012



Falé é uman, mo tigní pro é dal diau (Mt 18, 15–20)

I ponsi do

Gejú fej dōt por meter endō adōm ci co é despartí y por comedé fai.

La prōma indicaziun é la plü emportanta: s'la baié fora sot a cater edli, zonza ciacoles y preiudizi.

Por la porsona cristiana é la misericordia la derta maniera da afronté i fai. Vignōnn pó falé. I ne podun nia ponsé ch'i sunse nos i plü prosc y zonza fai.

I preii ensciō

Signur, al é saurí da falé, basta ma ponsé zoruch a dōt ci ch'i á fat ia por le de. Mo al é rio da le dé pro dan dai atri. Da mostré sōn sū defec sunse atira pronti, mo tan rio che al é da dí: "Pordona, al é mia colpa!" Gejú, tō s'envieies da nia tigní pro da falé. Te s'ensegnes l'umilté da odei ete i fai y le coraje da i dé pro. Te se motiveies da fá trec vari por jí zoruch da dezijiuns falades, te se daüres trepes portes por ch'i ne romagnunse nia slüc ete te nosta superbia. Poa, falé é uman, mo sc'i se tignun a tōa Parora él imposcibil da falé entres danō. Dásse de der amisc co se dij la lereté tal der momont, ince sc'ara fej me y na comunité co se mostra entres le der tru tres l'ejempl y la Parora.

Por gragn y pici



Dai angeli eise dessogü belo aldí cuntenn, forsc te na storia fora dla Bibia, deache la Bibia é plena de angeli. Chelbeldio mena fora i angeli desco anunziadús a ti dí val' ala jont. Por ejompl l'angelo Gabriel co vá da Maria a ti encündé ch'ara ciarará n mōt a chel ch'ara dess ti meter ennom Gejú. O Chelbeldio mena n angelo a daidé zacai. Por ejompl tal Vedl Testamont l'angelo Rafael co acompagneia Tobias sōn so iade. Al é ince angeli co deida combater desco l'angelo Michiel. Danré vegnel cunté desco n te angelo ciara fora, y porchel ne le sánse nia. La jont s'á fat de vigne sort de enmaginaziuns coche i angeli podess ciaré fora.

Valiade ince desco mituns con ares. Le ponsier che i angeli ciara fora desco porsones y ince desco mituns mo plej der. Deache tamben i gragn co i pici pó ester angeli: desco anunziadús de Chelbeldio, co ti cunta ala jont de Chelbeldio y la deida. da Image



Vita de ploania y de paisc

Con i 1. de setember á nosc ploan signor Klaus la responsabilité aministrativa de 6 ploanies. Dlungia cheres d'Al Plan, La Pli, San Martin y Longiarü, ti á la Diozeja sen sorandé ince les ploanies da Rina y Antermeia. Cōsta mūdaziun desmostra che la ciarestia de prei se lascia sontí tres deplü. Por nosta Ploania ól dí che le ploan sará manco present te calogna a Al Plan y ince te nosc paisc, por podei tigní i contac con dōtes sōes ploanies. Al momont vegnel por fortūna ciamó daidé fora da signor Heinrich Perathoner y signor Paul Campeí, co é a desposiziun desco curac. Endere, i sán belo che la situaziun pó se mūdé t'en dagní gnanca tan dalunc. Rodunt porchel sará tres de maiú emportanza le contribut dai voluntars y dai laics. Por respogne ala situaziun, á la Diozeja istituí i "teams pastorai", comités dlungia le Consei Pastoral, co á le compit da „manajé“ la vita de ploania ince canche al ne sará nia plü en preo sōle post. Te deplü ploanies él belo gnü motü sō chisc teams, te d'atres éson tal laur da cherí porsones co se met a desposiziun da sté ala pert. I ennom dal "team pastoral" d'La Pli publicarunse plü ennant.